18 19Théâtre

> Dossier pédagogique

Caffe Sola

Antoinette Cremona / Cie Mano Libre

12 > 15 décembre



ada

Ce document a été composé pour aider enfants et adultes à profiter au maximum des spectacles de la saison Jeune Public.

Il est composé:

- de conseils pour profiter de la séance
- d'éléments d'information sur le spectacle
- de ressources annexes

ALLER AU THEATRE, POUR QUOI FAIRE?

Offrir une ouverture culturelle aux élèves

Apprendre à être un spectateur
Éprouver le plaisir des émotions partagées
Apprendre à décrypter les signes de la représentation
Développer son esprit critique

Le spectateur est actif et construit du sens.

Voir un spectacle, c'est apprendre autrement!

PROFITER DU SPECTACLE

Entrer dans le théâtre commence bien avant que le noir ne se fasse dans la salle de spectacles et se poursuit après le tomber de rideau...

Chaque représentation est une expérience unique. Même si l'acteur a déjà joué la pièce une centaine de fois, il la joue aujourd'hui rien que pour les enfants et les adultes présents. Cela exige du respect de la part de l'acteur envers le spectateur.

Cela exige autant de respect de la part de chaque spectateur envers l'acteur et envers les autres spectateurs.

En tant qu'enseignants, vous jouez un rôle important lorsque vous emmenez des groupes d'enfants dans un lieu de spectacle. Cette sortie s'inscrit dans le processus d'apprentissage des jeunes, et l'enseignant a le pouvoir de lui donner un sens, en créant des liens avec le spectacle et d'autres projets, ou simplement en encourageant les réflexions des élèves et l'expression de leurs opinions en amont ou en aval du spectacle.

Quelques conseils pour bien préparer la venue au spectacle

- **Pour les tout-petits** dont c'est la première expérience, on peut leur parler de ce qui va se passer, c'est-à-dire de la salle, du noir, des éclairages, de l'écoute... dans le but premier de les rassurer!
- Ne pas hésiter à annoncer la sortie au spectacle : « Nous allons au théâtre, au concert...». Demander par exemple aux enfants de raconter leur premier souvenir de spectacle...
- Il n'est pas forcément souhaitable de lire aux élèves ou de leur faire écouter l'ensemble du spectacle qu'ils vont aller voir. Vous pouvez par contre éveiller leur intérêt par un ou deux extraits choisis ou proposer une lecture orale et collective du programme qui vous a été distribué, pour apprendre aux élèves à décrypter l'information.

Le jour du spectacle

- À votre arrivée dans les différents lieux :

Les membres de l'équipe d'accueil sont là pour vous aider et s'assurer de votre satisfaction. N'hésitez pas à leur poser des questions et à laisser le personnel d'accueil vous guider. Asseyez-vous parmi votre groupe pour être à même d'intervenir discrètement auprès de vos élèves pendant la représentation. Nous souhaitons que vous puissiez vous aussi profiter de la représentation et apprécier le spectacle. Si les enfants sentent que le spectacle vous intéresse, cela les motivera à rester attentifs.

- Pendant la représentation, conseils pour les enfants :

Pour ne pas déranger les artistes sur la scène et mes camarades, je ne parle pas avec mes voisins et je ne fais pas de bruit avec mon fauteuil pendant le spectacle.

Je peux rire, pleurer, chanter, répondre, m'exciter, me laisser emporter ... puis je retrouve mon calme. Ce que j'ai envie de dire, je le garde dans ma tête pour le dire après le spectacle à mes amis, mon professeur ou aux comédiens lorsqu'ils m'invitent à parler.

Je remercie l'acteur à la fin de la pièce par mes applaudissements.

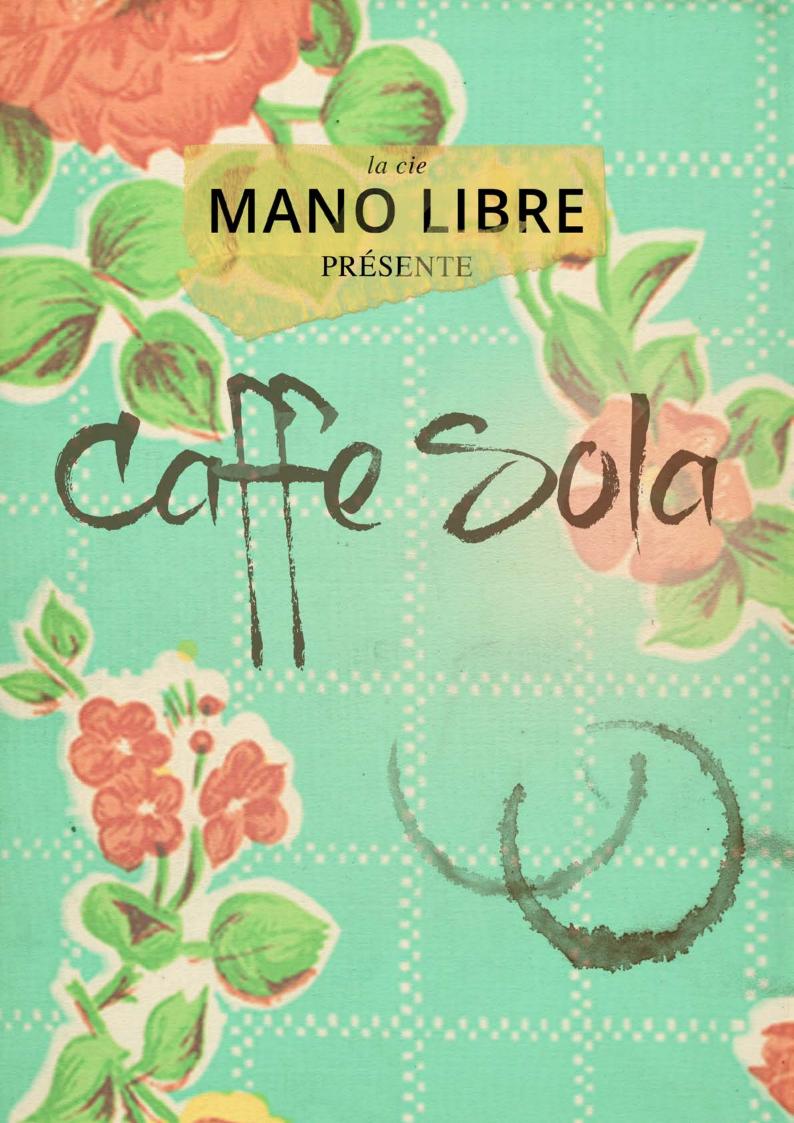
- Les photos et le téléphone portable :

Vos élèves savent-ils pourquoi il est interdit de prendre des photos pendant une représentation? Le spectacle est une forme d'art; on ne peut pas en rapporter de petits bouts chez soi sans demander la permission. De plus, les flashs des appareils photo peuvent gâcher certains effets d'éclairage et déconcentrer les artistes. Les photos prises par les spectateurs peuvent révéler des parties du spectacle dont les créateurs veulent garder la surprise pour les prochains spectateurs. Il convient mieux d'utiliser les photos que la compagnie a prises et sélectionnées (brochures, sites internet des compagnies).

Nous vous rappelons également que les téléphones portables doivent être éteints durant la représentation.

- Boire et manger :

Expliquez aux enfants pourquoi il ne faut pas manger et boire dans une salle de spectacle. On pense à tort que c'est une évidence. Le cinéma nous donne d'autres repères que les enfants connaissent bien. Demandez-leur pourquoi c'est interdit au théâtre par exemple ? Vous pouvez aborder la question de la propreté, de la distraction possible pour les autres spectateurs.



SOMMAIRE

Synopsis. Page 3

Note d'intention. Page 4

Déroulement du spectacle / Scénographie. Page 5 à 8

Équipe & Cv Page 9 & 10

Photos rue & Projet salle Page 11 & 12

Historique de la compagnie. Page 13 & 14

Sources / Contact. Page 15



SYNOPSIS

Maria DICANTO arrive seule en Lorraine en 1965, elle est contrainte de fuir la misère. Son mari et sa fille sont restés au pays, faute de papiers valides...

Elle a une seule adresse :

« 4 place du souvenir français » Elle ne sait ni lire ni écrire dans sa nouvelle terre d'accueil, mais ses mains sont son langage, ses valises sont chargées d'histoires; la sienne et celle des autres immigrés... sa voix et ses chants sont sa richesse...

Sa porte vous est grande ouverte...!!
Elle vous convie à la table de l'exil. Un peu de café ? ou de pâtes ?
Cela vous semble étrange d'être

invité par une étrangère ?
Goûtez donc ce qu'elle a à vous confier et n'hésitez pas à vous resservir à satiété...!!



NOTE D'INTENTION

Fille d'immigrés, j'ai été bercée toute mon enfance dans cette ambiance joyeuse « des ritals » de Cavanna.

Née en France et baignée dans la sauce italienne, je me sentais riche d'appartenir à deux cultures. Avec mes yeux d'adulte, je prends conscience du parcours qui jalonne toute intégration. Je me suis intéressée à l'immigration de mes parents et de fil en aiguille à celle des italiens des années 60. Je me souviens d'histoires injustes mais aussi d'incroyables fêtes avec tout le clan des italiens...

À travers ce spectacle « caffe sola », j'ai souhaité donner la parole à ces femmes et ces hommes de l'exil, et ainsi rendre hommage à leur force de vie. Car le vrai sujet du spectacle est l'espoir et la joie. Leurs faits remontent à 50 ans mais le sujet reste cuisant: celle de femmes et d'hommes contraints de réécrire leur histoire avec des mots étrangers.

TOILE DE FOND ET CONTEXTE HISTORIQUE

L'explosion urbaine et industrielle française des années 60 exige une main d'oeuvre conséquente.

Mon père a fait parti de cette vague d'immigration massive. «Sales macaronis» sont des mots français dont il a appris rapidement le sens...

« Mais, disait il, dans les mines de charbon, tout le monde a la même couleur !» Face à ce travail laborieux où l'on risque sa vie chaque jour, une forte solidarité se crée, faisant sauter toute barrière raciste.

Dans ce spectacle Maria nous racontera ces histoires singulières d'hommes qui, malgré leurs différences, se rassemblent pour la même cause: la vie.

LE DEROULEMENT DU SPECTACLE

«On dit achever une création, mais laissez la vivre» Louis Pons

Facades italianes

Au commencement arrive Maria, avec ses valises et dans sa poche une adresse. Elle trouve dans le public un concierge, qui l'amène à son logement vétuste. Maria relève les manches et fait de ce lieu l'écran de ses émotions.



Et puis il y a la musique, véritable trait d'union entre les cultures. Malgré la barrière de la langue Mr Rioux (le concierge) et Maria trouveront un terrain commun à travers elle. Ils s'inventeront

un nouveau langage, sensible et sans frontière.



Scenographie



«Caffe sola» est un spectacle tout public alliant plusieurs disciplines: le théâtre d'objet, la marionnette, la musique en direct et le théâtre d'improvisation. Dans nos spectacles nous accordons toujours une place importante au visuel. Celui ci oscillera entre le bleu gris symbolisant l'industrie et les couleurs chaudes représentant l'humanité, le soleil, la vie!

Caffe Sola a cette particularité de pouvoir être jouer en rue et en salle. L'intéraction avec le public sera accentuée pour la version rue. En salle, en plus d'une création lumière et de la réadaptation du spectacle, nous proffiterons du «noir salle» pour ajouter deux scènes.

Nous serons deux sur scène et un technicien s'occupera du son. Maria sera tour à tour comédienne, musicienne et marionnettiste. Le concierge sera comédien, musicien et marionettiste.







ÉQUIPE

Mise en scène, scénographie : Antoinette Cremona

Jeu et musique en direct : Lionel Riou & Antoinette Cremona

Marionnettes: Sha Presseq

Construction du décor & technicien sondier : Julien Lang

Administration: Victoria Kapps

Antoinette CREMONA Marionnettiste, comédienne et musicienne

Le Marfand de Fables.

Licenciée d'Arts plastiques, elle rejoint la Cie Les Zanimos en1998, avec le spectacle Andrée Kupp, dresseuse et montreuse de légumes. Depuis 2002, elle devient co-directrice artistique de la compagnie, et participe à la création du spectacle

En 2008, elle lance la création d'*Un petit bal de rien du tout*. Elle participe ponctuellement à des créations en tant que plasticienne ou comédienne ou musicienne pour diverses compagnies(Les yeux comme des hublots, les Quatre Saisons, les Clochards Célestes, l'Opéra du Rhin, De Menottes en Paluche...)

Lionel Riou Multi-intrumentiste, comédien

Il crée la Cie Erectus en 1999, avec laquelle

il expérimentera le métissage des genres artistiques (danse, théâtre, musique et plastique) et l'échange de savoir dans des spectacles comme Erectus Gang (2000), Pierre et le loup (2002), La fanfare muette (2006), Monsieur Bô (2013). Il se forme alors auprès de Hughes Hollenstein (cie escale), Ivo Mentens (professeur de Burlesque au conservatoire d'Art dramatique à Paris) et Eric Blouet (Cie Kumulus). Installé depuis 10 ans sur Strasbourg, il travaille régulièrement avec des compagnies locales tel que « Houppz Théâtre » (WOW 2009, ZEF 2011, Le Rat et la Lune 2014). Adepte de l'improvisation musical et théâtrale, lionel Riou est un passionné d'écriture spontané et il participe régulièrement à des festivals d'improvisation avec Inédit théâtre (Strasbourg), Etcompagnie (Lyon), les improbables (le Havre), etc.

Sha Presseq Plasticienne marionnettiste

Depuis 2006, Sha Presseq, parcourt les routes de France et d'ailleurs, de théâtres en festivals. Elle crée, avec la compagnie Créature C'est la lune qui me l'a dit qui connait une belle vie pendant 6 ans. En 2011 elle crée sa propre compagnie Les Clochards Célestes et présente Soledad un spectacle, tout public, sensible et poétique sur le thème de la vieillesse, de la mort et de la vie.

Depuis sa sortie de l'école ESTIENE en 2001, Sha Presseq n'a de cesse d'affiner sa pratique plastique, elle propose des ateliers et des expositions... la dernière en date *Sur la route* présente des petits univers marionnettiques et des peintures et s'installe dans le centres culturels, les mjc, les théatres





Julien Lang Musicien, constructeur de décor, technicien son et lumière

En 2011: Julien Lang présente «si seulement il arrêtait de pleuvoir» : une installation sonore et visuelle pour 48 haut parleurs et matrice vidéo de 1000 ampoules de vélo. Il développe ses installations multimédia consacrées à la spatialisation de l'architecture sonore. «Hector» sera présenté à la biennale d'Art contemporain de Senones.

Après une longue activité au sein de plusieurs groupes en tant que musicien, il s'intéresse à des projets pluridisciplinaires et a composé des bandes-sons ou collaboré à des spectacles de danse, de théâtre, de marionnette, (les compagnies Les Yeux comme des Hublots, Le coin qui tourne, Tête Allant, Les Zanimos...)





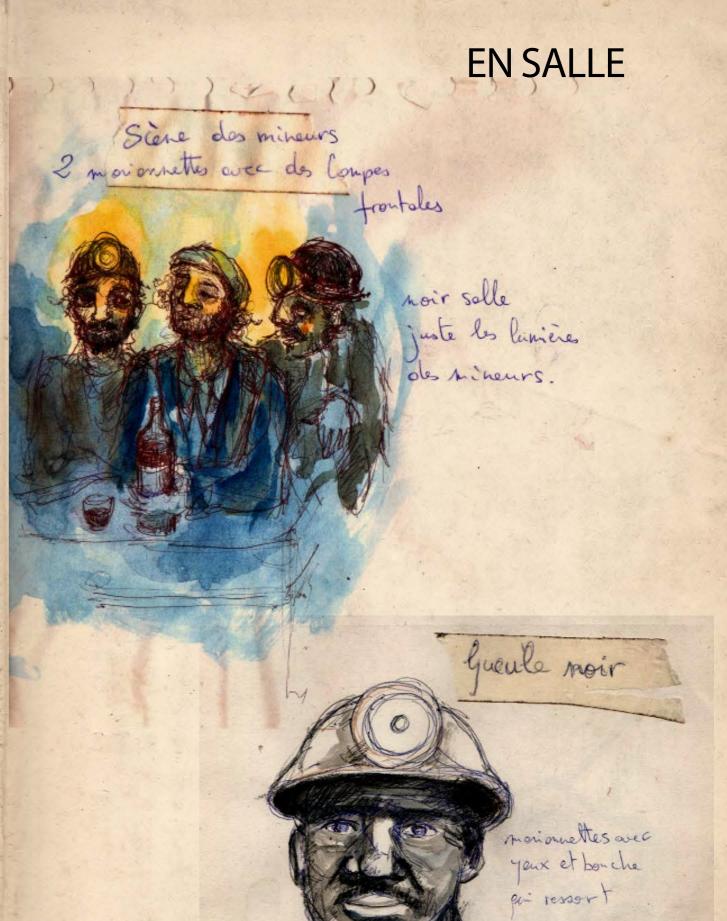








EN RUE



HISTORIQUE DE LA COMPAGNIE

En quelques dates :

1992: l'association Les Zanimos est créée. Elle propose expositions et performances et s'oriente vers le spectacle vivant. Issus des Arts Plastiques, les membres fondateurs signent l'identité de l'association en fabriquant des spectacles avec des objets de récupération.

1996: une première version d'Andrée Kupp, montreuse et dresseuse de légumes est montrée à Chalons et remporte un franc succès en 1997 au festival X trax (Manchester).



1998 : une version définitive et plus longue *d'Andrée Kupp* est créée. Ainsi est définitivement née la compagnie Les Zanimos. *Andrée Kupp* nous propose un étal de marché peu ordinaire où les légumes poussent la chansonnette et nous livrent leurs secrets au fur et à mesure de leurs numéros.



2002 : Création du spectacle le Marfand de Fables. L'humour et l'imaginaire occupent une place importante dans ce décor poussiéreux fait de piles de livres. Cet univers peu commun invite à la lecture. Différents tableaux se succèdent et le décor se transforme à vue au grès des histoires.

<u>2008</u>: création du spectacle *Un petit bal de rien du tout*. La famille Tcherkatrova, famille recomposée d'humains et de marionnettes, s'installe de ville en ville pour donner un petit bal... Ce spectacle est un éloge aux petites choses de la vie et met en scène des histoires de famille et des joies du quotidien, avec humour et tendresse.





2013: création du spectacle, *C'est pour ma pomme*. Il met en scène Jeannot, un vieil homme plein de vie, des animaux chapardeurs et une végétation qui envahit tout l'espace. Cette nature de bois et de tissus nous conte l'histoire du cycle de la vie

Depuis 1996, l'innovation est au centre de chaque spectacle. Nous essayons de ne pas rester sur nos acquis et sommes désireux d'aborder des chemins non explorés, tant du côté de la matière-objet, que du jeu et des thèmes abordés.

Notre marque de fabrique :

- Nos spectacles sont tout public.
- Nous fabriquons les décors, les marionnettes avec du matériel de récupération.
- Et nous inventons des histoires.

En quelques chiffres:

Depuis 1998, la compagnie emploie environ 15 salariés intermittents par an dans divers corps dse métiers du spectacle. *Andrée Kupp* a été joué plus de 2150 fois, *Le Marfand de Fables*, plus de 500 fois, *Un Petit bal de rien du tout* plus de 200 fois. Nous avons traduit nos spectacles en anglais, allemand, italien, espagnol, portugais et en hébreu.

En quelques lieux:

En rue: Festival international de Charleville Mézières, Festival d'Aurillac, Chalon dans la rue, X Trax à Manchester, Les Turbulentes à Vieux Condé, Coup de chauffe à Cognac, Paléo festival à Nyon, la Strada à Gratz, Titirimundi à Segovia, la Chaux de Fond Festival, Joué les Tours, Cergy Soit!, Au Bonheur des Mômes au Grand Bornand, festival de rue de Chassepierre...

En salle: Au Moulin du Roc Scène Nationale de Niort, Scène Nationale du Sénart à Combs la Ville, centre culturel de Belem au Portugal, Festival Off d'Avignon, Lyrics Hammersmith Theatre à Londres, Festival Jeune et Public à Montargis, Festival du Livre Jeunesse à Villeurbanne, ... de très nombreuses tournées dans diverses Régions de France, en ville ou en campagne, dans des salles équipées ou non.

SOURCES

Livres:

Le soleil des Scorta de Laurent Gaudé
Celles qui attendent de Fatou Diome
Le ventre de L'Atlantique de Fatou Diome
El dorado de Laurent Gaudé
Nos Mères d'Antoine Wauters
Montedidio d'Erri de Luca
Les Ritals de Cavanna
L'œil du lapin de Cavanna
Etrange mon étranger du Foyer Socio- Educatif du collège les Hauts Vignes de Seloncourt
Nogent des Italiens de Pierre Milisa
J'ai deux amours de France Terre d'asile
Histoire de l'immigration en France au XXème siècle de Sonogy
France, Terre d'immigration d'Emile Temime

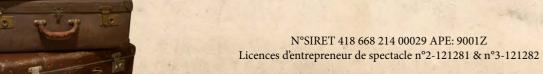
Film:

Mamma Roma de Pier Paolo Pasolini La terre tremble de Luchino Visconti Bellissima de Luchino Visconti Pizzicata d'Edonda Wispeare

Les Zanimos c/o La Fabrique de Théâtre 10, rue du Hohwald (F) 67000 STRASBOURG

Tel: +33 (0)3 88 35 11 26

E-mail: contact@leszanimos.com www.leszanimos.com





PISTES PEDAGOGIQUES

Suggestions d'activités autour du spectacle

- Vous pouvez proposer aux enfants d'écrire un carnet de bord personnel ou collectif :

Cet outil est un lieu de mémoire et, s'il est partagé, un espace d'échanges. La tenue du carnet de bord permettra à l'enfant (et pourquoi pas à l'adulte) de noter ses impressions. À tout moment, il pourra écrire quelque chose en rapport avec les spectacles qu'il aura vus au cours de la saison. Le carnet de bord peut être un objet visuel, sonore, grand, petit, fabriqué, acheté, réalisé... selon l'imaginaire de chacun.

- Expression libre:

Proposez aux enfants d'écrire à chaud les premières impressions, à la sortie du spectacle ou en classe. Juste un autre mot que « c'est bien, c'est nul, c'est beau, j'ai pas aimé... ».

- Foire aux questions :

Chaque élève écrit une question sur un papier et le dépose dans un pot, une boîte. Le pot passe ensuite d'élève en élève. L'élève qui a le pot prend une question et pose celle-ci à haute voix à l'ensemble de la classe.

- Création d'affiches :

Par groupe, à l'aide de dessins, collages..., réaliser une autre affiche du spectacle et venir la présenter devant la classe pour justifier ses choix.

- Travail autour des cinq sens

Autour d'un visage dessiné distribué aux élèves, à l'endroit de la bouche, des yeux, du nez, de la peau, des oreilles, remplir des bulles où chaque « organe » dit ce qu'il a ressenti pendant le spectacle.

ANALYSER UN SPECTACLE

Quelques suggestions de questions pour vous aider à aborder et analyser le spectacle avec les enfants :

Le récit, qu'est-ce que ça raconte?

Quelle était la part du texte (son importance)?

Qui est l'auteur de la pièce ou du texte ? Estce un auteur contemporain ?

Le spectacle était-il fondé sur une histoire que je connaissais ? Laquelle ?

Était-il utile pour comprendre le spectacle de connaître l'histoire au préalable ? Ou bien l'histoire pouvait-elle se comprendre facilement pendant le spectacle ?

Narration, Organisation

Ai-je remarqué comment l'espace était « découpé », organisé ? Y'avait-il plusieurs parties dans cette histoire ? Lesquelles ?

Y'avait-il des systèmes de découpage en différentes parties (des noirs, des rideaux, des sons, des sorties de personnages...)?

Ce découpage m'a-t-il ennuyé, troublé ou au contraire l'ai-je trouvé intéressant, original ?

Sur quelle durée l'histoire était-elle censée se dérouler? Quels moyens étaient employés pour le suggérer?

L'image

Qu'est ce qui composait les images les plus fortes :

- le décor ?
- les costumes?
- la lumière ?
- les accessoires?
- le travail sur les couleurs?
- l'association de plusieurs de ces éléments ?

Qu'est ce qui m'a le plus frappé?

Les thèmes importants

J'essaie de dresser une liste des « sujets » dont il est question à mon avis dans ce spectacle.

Certains thèmes étaient-ils surprenants, dérangeants, amusants ? (Lesquels ?)

Certains thèmes étaient-ils intéressants ? (Lesquels ?)

L'espace, la scénographie

Y'avait-il un décor ? Puis-je le décrire ou le dessiner ?

S'agissait-il d'un lieu unique ou plusieurs lieux étaient-ils évoqués ?

Comment l'espace était-il organisé?

Les formes et les couleurs avaient-elles de l'importance dans ce spectacle ?

Musique, Son

Y'avait-il des sons ? Etait-ce :

- une bande sonore ou de la musique interprétée en direct sur scène ?

Si oui, à quoi servait-elle?

- créer une atmosphère particulière ?
- évoquer un lieu?
- marquer un changement dans l'histoire?
- commenter l'histoire ?
- autre chose?

Le jeu des comédiens

De toutes ces formules, lesquelles me semblent convenir :

- -j'ai cru à l'existence de leurs personnages
- -j'ai ressenti leurs émotions
- -ils tenaient compte de notre présence, en s'adressant à nous
- -ils faisaient comme si nous n'étions pas là

Quels sont les personnages que tu as aimés?

Quels sont ceux que tu n'as pas aimés?

Espace pour la Culture de la Ville de Blagnac.

Scène Conventionnée d'intérêt national par l'État, la Région et le Département.



Nous contacter Service Jeune Public 05 61 71 75 53 jeunepublic@odyssud.com 4, avenue du Parc 31706 Blagnac Cedex 05 61 71 75 15

Tramway Ligne T1
Arrêts Odyssud ou Place du Relais

odyssud.com

















Wash

